SPRING JAPAN 株式会社隐私政策

SPRING JAPAN 株式会社(以下称之为本公司),根据以下个人信息规则,努力保护和管理为了进行业务活动从而在顾客那里取得的个人信息。

1.个人信息的取得

本公司,以公正且合理的手段取得顾客的个人信息。

2.个人信息的利用目的

顾客的个人信息为以下目的取得并利用。

- (1)为本公司所提供的航空运输服务(预约,贩卖,值机,机场地服,机内服务等。除通常的运输以外还包括连带运输,共同接收,共同运行航班,托运等)
- (2)为提供本公司所涉及的其他商品,服务,活动等的告知以及提供
- (3)新商品以及新服务的开发
- (4)调查问卷的实施
- (5)上述(1)~(4)所附带的关联业务,对询问等对应

3.个人信息的管理·保护

本公司作为 JAL 集团公司的航空公司,根据「JAL 集团关于信息安全个人信息保护的基本方针」,合理的管理,保护顾客的个人信息。 https://www.jal.co.jp/jp/ja/footer/security/

4.对第三方的公开·提供

本公司除以下情况之外不会向第三方公开·提供顾客的个人信息。此外,关于向业务委托方提供个人信息以及个人信息的共同利用,根据本规则 5.项以及 6.项处理。

- (1)顾客本人同意的情况
- (2)根据法令的要求公开,提供的情况
- (3)为了保护人的生命,身体,财政所必要的情况下,难以取得本人同意的
- (4)为了推进公共卫生或者儿童健全的育成而特别需要的情况下,难以取得本人同意的
- (5)国家或者地方自治体为了实施公共事业之时需要其配合的情况下,经过本人的同意有可能会对其公共事业的实施造成障碍之时
- (6)有关统计的数据在不会识别出本人的状态下公开・提供的情况
- (7)合并,公司分割,营业转让或者由于其他事由事业的继承,提供的情况

5.向业务委托方的提供和其管理

本公司作为 JAL 集团的航空公司,在为了达成利用目的的必要的范围内,可以将个人信息的处理委托给自公司以外的第三方。此时,应根据「JAL 集团关于信息安全个人信息保护的基本方针」的 6.项进行合理的管理以及监督。

6.个人信息的共同利用

本公司会对顾客的个人信息进行以下的共同利用。

共同利用的目的

用于航空运送服务的提供,安排观光·酒店·行李配送等与航空旅行有密切联系的服务的提供,活动·特典利用的管理,包括合作方企业的促销材料·调查问卷的案内,商品开发以及附属业务。此外,为了向旅客提供客户服务与支持,响应和处理旅客通过电话等方式提出的咨询、服务请求或意见反馈,需要在最小必要范围内对旅客信息进行必要的查询和核实。

共同利用的数据项目

顾客的姓名,出生年月日,性别,住所,电话号码,传真号,电子邮件,工作单位信息(单位名称,所属科室,职位,地址,电话(传真)号),机票,旅程表等向邮寄邮件的地址,预约搭乘信息,是否需要安排轮椅,和搭乘有关的身体以及生病的信息,饮食的

限制,护照信息,利用服务的历史记录,信息卡等支付方法的信息,JAL 集团以及其他 航空公司的搭乘信息和滞留地,安排其他交通方式的旅程以及安排情况的详细信息,与 顾客交流的信息,包括询问,希望以及意见的内容,在网路上关于客户浏览状况的信息 等

利用者的范围

JAL 集团公司,春秋航空股份有限公司以及石家庄春航商务有限公司

JAL 集团公司的一览表如下

https://www.jal.co.jp/jp/ja/footer/groupcompanies/

个人信息管理者

SPRING JAPAN 株式会社

7.关于向日本国外转移个人信息

本公司在需要将个人信息数据向委托方以及合作航空公司等国外的企业提供时,依法采取必要并合理的措施。

会依法将顾客的预约以及旅程信息(包括护照,签证信息以及 API)提供给出发国,到 达国,通过国以及经由国的税务当局以及出入境管理局的情况。

8.公示等请求方法以及询问窗口

(1) 持有个人数据的「利用目的通知」「披露」「订正等」「停止使用等」

关于本公司持有的个人数据,由本人或者其代理人请求之时,根据个人信息保护的相关法律进行以下应对。

•「利用目的的通知」

通知本人会识别本人的持有个人数据的利用目的。但是,有以下情况之时,会通知其理由并拒绝请求的全部或者一部分。

- 【1】将利用目的通知给本人或者公示而造成本人或者第三人的生命,身体,财产以及其他的权利利益会受到侵害之时
- 【2】将利用目的通知给本人或者公示而造成本公司的权利或者正当的利益受到侵害之时
- 【3】有必要与国家机关或者地方公共团体依法进行协助之时,将利用目的通知给本人或者公示而造成其事务的进行出现障碍之时
- 「披露」

本公司将披露所有可识别您个人身份的保留个人信息。(若无可识别您个人身份的保留个人信息,我们将另行通知。)但,若存在以下情况,我们可能会在告知您理由后,拒绝您的全部或部分请求。

- 【1】存在对个人或第三方的生命、身体、财产或其他权利利益造成损害的风险时
- 【2】当存在对我们业务的正常运作造成重大干扰的风险时
- 【3】违法时
- ・「订正等 |

对于所持有的个人信息,如果您因该信息内容不属实而被要求订正、追加或删除(以下称为"订正等")可识别您个人身份的个人信息内容,我们将在达成使用目的所需的范围

内,立即进行必要的调查,但法律对内容的订正等规定有特殊程序的情况除外。如果我们因此对我们持有的全部或部分个人数据进行了更正,我们将立即通知您。如果我们决定不进行订正,我们将立即通知您,并说明原因。

·「停止使用等」

被要求停止使用、删除或停止向第三方提供相关持有的个人信息(本条中称为"停止使用等")时,若认定该请求合理,我们将在必要范围内立即停止使用相关持有的个人信息。但若停止使用相关持有的个人信息需要大量费用或因其他原因难以停止使用,我们可能会采取必要的替代措施,以保护个人的权益。当我们暂停使用我们持有的全部或部分个人数据时,我们将立即通知个人。如果我们决定不停止使用等,我们将立即将此决定及其理由通知个人。

(请求要领)

请邮送请求用纸(*1),必要的材料(*2)以及手续费(*3)到以下地址。

₹286-0048

千叶县成田市公津社 4 丁目 11 番 2 号 SPRING JAPAN 株式会社 总务部 个人信息处理担当

*1 请求用纸

请下载以下用纸并记入。

持有个人数据披露等请求书 (PDF)

*2 必要的材料

请附上以下文件以验证您的身份。如果由代理人提出申请,请附上可证明代理人权限的 文件以及可证明代理人权限的文件。

<身份证明文件>(如果由代理人提出申请,请附上此文件。)

以下其中一项复印件:驾驶执照、护照、健康保险证、带照片的居民基本登记卡、年金簿、残疾人证、居留卡复印件或印章登记证明书(印章登记证明书需提供市、镇、村发行的复印件)

<地址验证文件>

如果上述验证文件中未包含您的地址(由政府机构提供),请同时附上您的居留卡或外国人登记卡(在您提出申请前三个月内签发)的复印件,以验证送货地址。

<代表权证明文件>

(法定代表人的情况)

证明该人为法定代表人的文件,例如经认证的户口簿副本或成年监护登记证明书

(任意代理人)

授权委托书 (需附本人注册印章及印章注册证明书)

任意代理人,我们可能会向本人确认其是否已获得授权,或可能直接向本人披露信息。

*3 手续费

如果您希望通过邮寄的方式通知我们保留个人信息的使用目的或披露目的,我们将收取每项申请1,000日元(含税)的手续费。请附上由日本邮政银行发行的定额邮政汇票(1,000日元)。*如果费用不足或未附上,我们将以书面形式通知您。但是,如果在文件寄出后两周内未收到付款,我们将视披露请求无效。 ※除使用目的及公开通知之外的请求不收取费用。

注意事项

若无法确认所请求的披露(例如,数据保留期限已过)或无法验证您的身份,我们可能 无法披露该信息。对于因披露等请求而获取的个人信息,本公司将仅在满足请求所需的 范围内处理。提交的文件将被保存一定时间,之后将妥善处理。

9.隐私政策的处理以及变更

本公司的隐私政策仅适用于本网站,不适用于其他公司运营的网站。本公司的网站可能包含其他网站的链接,但本公司不对此类网站的隐私保护或内容负责。有关个人信息处理方式的详细信息,请查看各网站的隐私政策。

本公司假定您完全理解并同意本隐私政策的内容。此外,本公司保留随时更改本隐私政策的权利。

10. 我们将向 Criteo Inc. 提供无法识别个人身份的处理后的信息。

Criteo Inc. 是一家向浏览过广告商服务(网站、应用程序、电子邮件简报)的用户发送个性化广告邮件及其他广告的服务公司。Criteo 使用 Cookie,根据用户浏览历史记录提供个性化广告。如需了解更多关于 Criteo 的信息以及如何选择退出,请点击此处。

※此中文翻译仅为参考, 日语版本为正式版本